



**AN ANALYSIS OF CODE SWITCHING AND CODE MIXING IN  
*YOUTUBE CHANNEL DEDDY CORBUZIER'S PODHUB***

**THESIS**

*Submitted to Fulfill a Partial of Requirements for S1 Degree in the Department  
of English, Faculty of Humanities Universitas Bung Hatta*

**NURUL FAJRIA**

**1910014211045**

**ENGLISH DEPARTMENT**

**FACULTY OF HUMANITIES**

**UNIVERSITAS BUNG HATTA**

**2025**



### LEMBAR PENGESAHAN

Dinyatakan lulus setelah dipertahankan di depan Tim Penguji

Program Studi Sastra Inggris Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta

Judul : An Analysis of Code Switching and Code Mixing in  
YouTube Channel Deddy Corbuzier's Podhub  
Nama Mahasiswa : Nurul Fajria  
NPM : 1910014211045  
Program Studi : Sastra Inggris  
Fakultas : Ilmu Budaya

Padang, 12 September 2025

#### Tim Penguji

1. Dra. Nova Rina, M.Hum.
2. Diana Chitra Hasan, M.Hum., M.Ed., Ph.D.
3. Dr. Yusrita Yanti, S.S., M.Hum

#### Tanda Tangan

1. ....  
2. ....  
3. ....

diketahui oleh:



Diana Chitra Hasan, M.Hum., M.Ed., Ph.D.

Ketua Fakultas Ilmu Budaya

Ketua Program Studi Sastra Inggris

.....  
Dra. Nova Rina, M.Hum.



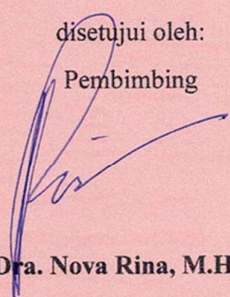


### LEMBAR PERSETUJUAN

Judul : An Analysis of Code Switching and Code Mixing in  
*YouTube Channel Deddy Corbuzier's Podhub*  
Nama Mahasiswa : Nurul Fajria  
NPM : 1910014211045  
Program Studi : Sastra Inggris  
Fakultas : Ilmu Budaya

disetujui oleh:

Pembimbing

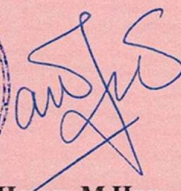
  
**Dra. Nova Rina, M.Hum**

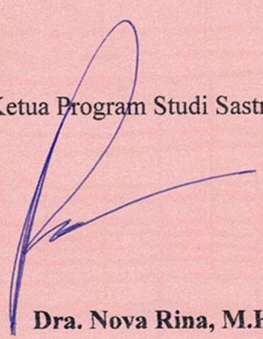
diketahui oleh:

Dekan Fakultas Ilmu Budaya

Ketua Program Studi Sastra Inggris



  
**Diana Chitra Hasan, M.Hum., M.Ed., Ph.D.**

  
**Dra. Nova Rina, M.Hum.**



### STATEMENT OF ORIGINALITY

I confirm that my thesis, entitled "An Analysis of Code Switching and Code Mixing in Youtube Channel Deddy Corbuzier's Podhub" is my own work and has not been submitted for any degree or examination at any other university or higher education institution. I understand that plagiarism, as defined by the university, is a serious academic offense. All research and sources used have been properly acknowledged and cited in the text and references. The content of this thesis is the result of my own independent investigation, analysis, and writing, except where explicitly stated.

Padang, 12 September 2025



Nurul Fajria  
(1910014211045)

# **An Analysis of Code Switching and Code Mixing in YouTube Channel Deddy Corbuzier's Podhub**

Nurul Fajria<sup>1</sup>, Nova Rina<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Student of the English Department, Faculty of Humanities, Bung Hatta  
University

Email: [fajrianurul08@gmail.com](mailto:fajrianurul08@gmail.com)

<sup>2</sup>Lecturer of English Department, Faculty of Humanities, Bung Hatta University

Email: [nova.rina007@gmail.com](mailto:nova.rina007@gmail.com)

---

## **ABSTRACT**

This research analyzes the phenomena of code-switching and code-mixing in the YouTube channel "Podhub" hosted by Deddy Corbuzier. The study's purpose is to identify and classify the types of both code-switching and code-mixing present in the conversation. Using a qualitative descriptive method, the data was collected from the "warlok vs bule" episode of "Podhub," which was published on October 26, 2024. This episode was chosen because it features a mixed couple from Indonesia and England, providing a rich source of bilingual and multilingual language phenomena. The analysis was conducted using theories from Muysken (for code-mixing) and Holmes (for code-switching). The findings revealed that the conversations contained three types of code-switching: intra-sentential, inter-sentential, and tag switching. The analysis also identified three types of code-mixing: insertion, alternation, and congruent lexicalization. The study concludes that these phenomena are influenced by social factors like social identity, prestige, and audience engagement, reflecting the impact of digital media on language change.

**Keyword:** *sociolinguistics, code switching, code mixing, youtube.*

## **ACKNOWLEDGMENTS**

To begin, I'd like to praise and thank Allah SWT for providing me with His grace and blessings, enabling me to complete this thesis. Peace and blessings for the future are bestowed upon our beloved Prophet Muhammad SAW. First of all, I'm very grateful that I was finally able to complete this thesis. In addition, I would like to express my deepest gratitude for your help and support during the process of finishing my thesis:

1. I would like to express my deepest gratitude to Dr. Nova Rina, M.Hum., as my supervisor and my academic advisor, for never tiring of guiding and directing me throughout the process of writing this thesis. I am truly grateful for all the valuable feedback and suggestions I received, which enabled me to complete this thesis successfully.
2. To my examining lecturers, Diana Chitra Hasan, M.Hum., M.Ed., Ph.D., and Dr. Yusrita Yanti, S.S., M.Hum., for their constructive feedback, valuable suggestions, and encouragement that greatly improved the quality of this work.
3. I am deeply grateful to the Dean of the Faculty of Humanities, Diana Chitra Hasan, M.Hum., M.Ed., Ph.D., for her outstanding leadership, generous support, and constant encouragement, which have greatly shaped and sustained me throughout my academic journey.
4. I would like to thank all the lecturers, both in the English Department and other lecturers who have provided useful knowledge to me. And also big thanks to civitas academic Universitas Bung Hatta for always encouraging

me to complete my studies. Thank you for all the guidance in campus activities, which have provided me with a wealth of experience while contributing to my beloved University, Universitas Bung Hatta.

5. I would like to thank my beloved deceased mother Tafriza, who has given birth and educated the writer, until the writer is able to struggle and strive to remain as a strong woman to face this world.
6. I would like to thank my beloved father, Afrizal. SY, who has always supported me through all my ups and downs, who has always given me the right tips and lessons to help me become a better person.
7. I also want to thank my beloved siblings, Farhan Nuruzzakki, Kasfil Muhibban, Faizah Nur Ramadhani, and Khalish Al Rasyid, who always support and strengthen me and keep me enthusiastic in carrying out my studies and completing my studies. Without them, I probably wouldn't know what to do because as an older sibling I just want to be sister who can be relied on everything.
8. Thanks to Chelly Wahyu Amelya and Diska Ulandari who always encourage me and help me in any situation.
9. Last but not least, I want to thank myself for believing in myself, persevering, and always working hard to achieve what I have achieved so far. You are really amazing for getting to this point.

Padang, 12 September 2025



**NURUL FAJRIA**

## TABLE OF CONTENTS

LEMBAR PENGESAHAN .....	ii
LEMBAR PERSETUJUAN.....	iii
STATEMENT OF ORIGINALITY .....	iv
ABSTRACT .....	v
ACKNOWLEDGMENTS .....	vi
TABLE OF CONTENTS.....	viii
CHAPTER I. ....	1
INTRODUCTION .....	1
1.1    Background of The Research .....	1
1.2    Research Questions .....	7
1.3    Purpose of The Research .....	7
1.4    Limitation of The Research .....	7
1.5    Significance of The Research .....	8
CHAPTER II.....	9
REVIEW OF RELATED LITERATURE AND THEORETICAL FRAMEWORK .....	9
2.1    Review of Related Literature.....	9
2.1.1    Sociolinguistics .....	9
2.1.2    Bilingualism .....	10
2.1.3    Code Switching .....	10



2.1.4	Code Mixing .....	11
2.1.5	PodHub.....	12
2.1.6	Previous Researches.....	12
2.2	Theoretical Framework .....	19
2.2.1	Code Switching .....	19
1.	Intra-sentential Code-Switching .....	19
2.	Inter- sentential Code-Switching.....	19
3.	Tag Switching .....	20
2.2.2	Code Mixing .....	20
CHAPTER III .....		24
RESEARCH METHOD.....		24
3.1	Method of Research.....	24
3.2	Data and Source of the data.....	24
3.3	Technique of Collecting and Coding the Data .....	25
3.4	Technique of Analyzing the Data.....	26
CHAPTER IV. ....		28
FINDINGS AND DISCUSSION.....		28
4.1	Findings .....	28
4.1.1	Types of Code Switching.....	28
4.1.2	Types of Code Mixing .....	32
4.2	Discussion .....	34

4.2.1	Types of Code Switching .....	35
4.2.2	Types of Code Mixing .....	40
CHAPTER V.....		47
CONCLUSION AND SUGGESTION .....		47
5.1	Conclusion.....	47
5.2	Suggestion .....	48
REFERENCES.....		49
APPENDICES .....		53

## **CHAPTER I.**

### **INTRODUCTION**

#### **1.1 Background of The Research**

Language is a tool that used by human to communicate. According to Holmes (1992:1) language is a communication guide that's owned by every country in the world and in all situations. People always use language based on their needs. As a social creature, humans can interact with anyone in various ways by using language, body language, *etc.* It is all that used to connect and to understand what the meaning of words was delivered on. In society, people have their linguistic diversity. In a social context, language is the most important thing in establishing communication between linguistic diversity.

According to Holmes (1992:1) sociolinguistics is the branch of linguistics that was study about all the social aspects of language and also how language changes in society. Sociolinguist is the expert who studies the relationship between language and various factors that influence such as age, gender, ethnicity, social class, and geographic location. According to Fromkin & Rodman (1993:276) the language of a society may show regular variations from that used by other groups of speakers of that language, so people can adapt with new environment of that place by using the language appropriate with in.

Nowadays, people have the ability to speak more than one language. Language has a lot of variety of style and meaning like in Indonesia, Indonesia consists of various tribes and cultures and each tribe and culture has a language that is different from one another; therefore, Indonesian is a tool to connect



communication between these different cultures. According to Paauw (2009:1) in Indonesia, sociolinguistic landscape is incredibly complex and fascinating, reflecting its status as one of the most linguistically diverse countries with over than 600 languages spoken across its 13.000 islands. That's why Indonesian Language is the official language that can connect various spoken local language from Javanese, Sundanes, Madurese and Minangkabau. The entire local spoken languages have their own dialects.

Moreover, people in Indonesia have study another language in their school like English and Arabic so from what they learn before make them have that knowledge and sometimes they want to study to improve their knowledge in writing and speaking. After that the people try to use it for communication. This is good for who have the ability to speak more than one language. Why? Because people who just have one language for speaking, it will fascinate the difficulties when they speak with the foreigner and that phenomenon called Monolingual. According to Wardaugh and Fuller (2015:43) monolingual is some ethnics who do not know about other language; in other thing they just know about one language. Meaning from that is people who just have capability speak just one language they will have trouble to communicate with other.

On the other hand, people who have capability to speak more than one language could be different with the monolingual; people who have the ability to speak with two languages it called by bilingualism. According to Grosjean (2010:4) bilingualism means using two languages depends on situation and condition, it refers to the ability to use two languages variably, with proficiency and choice of language influenced by social context, domain, or communicative

needs. Bilingual people can involve their ability to speak, understand, read and write Indonesia and English in one sentence depend to the context of it. According to Muysken (1995) bilingual of individuals typically combine sentences from one language with another in speech. From the statement known people who are proficient in two languages often alternate between these languages within the same conversation, sometimes even within the same utterance. The combination language is not random but are influenced by grammatical compatibility, the topic being discussed, the relationship between speakers and the social or cultural context. Same as the bilingualism. According to Wardaugh and Fuller (2015:83) multilingualism is common in societies across the world, despite the perception by many monolinguals that speaking only one language is the norm. From the statement known multilingualism is the people who have the ability to use and understand more than two languages, it happened to people who can apply this to speak several languages fluently to societies where multiple languages are spoken and used in daily life. Multilingualism is an asset that reflects the diversity of human languages and culture, contribution to richer communication and broader worldviews.

According to Holmes (2013:1) language and society has a relationship for communication. In other words, language is the tool for people to speak with different language and different social context. All of the information can be provided depends to the topic about relationship or contextual situation in community. Therefore, people with more than one language skill combine languages sometimes in conversation and written. All of those phenomena called with code mixing and code switching. The people who mix and switch the

languages they have a lot of experience and understand about the social culture, one of that is language.

According to Muysken (2000:1) code switching refers to the rapid succession of several languages in a single speech event. From the statement known that the people alternate between languages quickly involves two or more language dialects happens within one conversation, sentence, or interaction. According to Holmes (2013:21) domains of language use depends to a certain factor of social, it means with who you are talking to, what kind of social context topic to talk, what is the function of topic to discuss, and what is the important thing of speech in the community by choosing different kinds of language. In addition, Indonesian language has two varieties serving as both national and regional tongues. This also applies to foreigners who learn Indonesian and speak Indonesian. Code mixing occurs frequently within a single sentence, with the one portion spoken in language A and the remainder in language B. According to Wardhaugh (1992) when both languages are used in a conversation, code mixing happens when the speakers transition from one to the other inside a single phrase.

According to Myers-Scotton statement (1993) in Muysken (2000:2) code-mixing is the insertion of elements from one language (the "guest" language) into the structure of another (the "host" language). She categorizes this mixing as a strategic communicative act, often governed by social factors like power, solidarity, or identity. For instance, speakers might choose to mix languages to show solidarity with a particular group or convey a specific social identity. The example data of Indonesian-English code mixing utilized in Video YouTube Deddy Corbuzier:



*“Tapi I Love you itu buat di culture western itu its very secrecy tau”*

From the example, it can be seen that the word randomly adds in the sentence. If looking to main matrix language, the matrix language from the sentence is Indonesian, because overall sentence structure follows Indonesian grammar, and also there is connective words in. In the middle of the sentence was added by English word, which identified as insertion. In the beginning of the sentence the speaker used Indonesian language and then shifted into English language to mention “*I Love you*” (cultural phrase) and then shift into Indonesia “*itu buat di*” and shift again into English “*culture western*” (mixed phrase), then he changed again to English with “*its very secrecy*” (clause) and shifted again to Indonesian for the end of sentence. In another analysis code switching happened in the sentence “*Tapi I love You*” with the type of switching is metaphorical switching that happen because of language changes to convey a particular social meaning. The reason of switching and mixing code that found in this YouTube is Social Factors. From the sentence, speakers talked about the topic of conversation is *I love you*; it has different perspective meaning in its use based on western culture. In western culture “*I love you*” is a very powerful and meaningful phrase, not just a little translation of “*I love you*” but it expresses feelings of deep love, affection and commitment to someone.

From an example of data, code switching and code mixing can occur in any circumstance that relate with social and culture even in conversation, creating films, writing subtitles and leaving comments. This time social media like YouTube has become a language digital phenomenon because the people can interact between each other with various topics of conversation. This is how

people require YouTube as social media of communication in order to share knowledge. In this study, the writer interest with a video on YouTube Channel Deddy Corbuzier's.

Deddy Corbuzier is an Indonesian YouTuber, presenter, mentalist, and actor who currently serves as Special Staff to the Minister of Defense of the Republic of Indonesia since February 11, 2025. Deddy is also known as a YouTuber. Since resigning from the magician world, Deddy now publishes videos of his podcast titled Close the Door on his YouTube channel. According to Portal Madura, as of November 2021, his YouTube channel has over 16 million subscribers and his videos have over 2.31 billion views. In Deddy's YouTube channel, there are various types of programs including Close the Door, Log In, Somasi, Goyang Lidah, and Podhub (Tribun New Sutra).

PodHub is one of the shows produced on Deddy's YouTube channel. In this research the writer interested to analyze one of the episodes from PodHub that published in October 26, 2024. The reason why writer want to analyze the Youtube video from Deddy Corbuzier channel because in that Youtube there are bilingualism and multilingualism language phenomenon from social identity, prestige and audience engagement that influence of digital media on language change. At that time producer of this program invited mix couple from Indonesia and England because at that time the couple was viral in Indonesia. The host and co-host on that program are dominant use Indonesian language, but they combined with English language to construct switching and mixing code that can be analyzed. In this research, the writer discusses about the types of code switching and code-mixing used in Deddy Corbuzier's YouTube Channel Podhub.

## **1.2 Research Questions**

After elaborating on the code switching and code mixing, there are many switching and mixing code used in Deddy Corbuzier YouTube channel PodHub. Based on the background of study, the writer formulated the problem by making research questions below:

1. What are the types of code switching used in Deddy Corbuzier YouTube channel PodHub?
2. What are the types of code mixing used in Deddy Corbuzier YouTube channel PodHub?

## **1.3 Purpose of The Research**

Based on the explanation above, the purposes of this research are:

1. To identify and classify the types of code switching used in Deddy Corbuzier YouTube channel PodHub
2. To identify and classify the types of code mixing used in Deddy Corbuzier YouTube channel PodHub

## **1.4 Limitation of The Research**

In this analysis, the writer only limits the implementations of code switching and code-mixing used in Deddy Corbuzier YouTube channel Podhub specifically on the video “warlok vs bule”. The writer analyzes the types code switching and code-mixing found in Deddy Corbuzier’s YouTube channel PodHub.



### **1.5 Significance of The Research**

This study can be used for next research of study bilingualism particularly on discussing about code switching and code mixing. The purpose of this study is to identify and classify the types of code switching and code-mixing used in Deddy Corbuzier's YouTube channel PodHub. By identifying and classifying the finding of switching code and mixing code in this YouTube channel, students have better to understand the practice of them. People also get the improvement of their skills for speaking by using social media particularly YouTube video. The writer hopes that this research will help for everyone who read this.